



Informazioni Turistiche Area Stazione
Tourist information Central Station area
 Piazza Vittorio Emanuele II, 16
 Tel. 050 42291
 piazzavittorioturismo@provincia.pisa.it

Informazioni Turistiche Area Aeroporto
Tourist Information Airport area
 c/o Aeroporto Galilei - Tel. 050 502518
 aeroportoturismo@provincia.pisa.it

Sportello reclami turistici
Tourist Protection Office
 sosturista@provincia.pisa.it
 www.pisaunicaterra.it

Info e booking P.zza dei Miracoli
Leaning Tower area info & booking
 www.opapisa.it

Radio Taxi
 Tel. 050 541600 - www.cotapi.it
CPT - Compagnia Pisana trasporti
 Autolinee / Bus service
 Numero Verde 800 012773
 www.cpt.pisa.it

Pisamo spa
 Informazioni parcheggi / Parking information:
 Tel. 050 502742 - www.pisamo.it

Aeroporto "Galilei"
 Informazioni voli / Flight information:
 Tel. 050 849300 - www.pisa-airport.com

Trenitalia
 Informazioni treni / Train information:
 www.ferroviedellostato.it

Polizia
Police
 Via Lalli, 3
 Tel. 113 - 050 583511

Carabinieri
 Via Guido da Pisa
 Tel. 112 - 050 97181

Polizia Municipale
Local Police
 Via Cesare Battisti, 71/72
 Tel. 050 910811

Pronto Soccorso
First Aid
 Tel. 118

Audioguide gratuite in MP3 per Pisa città e provincia.

Più di 400 luoghi di interesse turistico disponibili, in ogni momento e ovunque!

Visita il sito sitiup.pisaunicaterra.it



Musei e esposizioni
Museums and exhibitions

- 13 Cantiere delle Navi Antiche (A2)
- 14 Domus Galileana (C3)
- 15 Museo delle Sinopie (B2)
- 16 Museo Nazionale della Certosa di Calci (f.m.)
 Museo di Storia Naturale e del Territorio (f.m.)
- 17 Stazione Leopolda (F5)
- 18 Museo Nazionale di Palazzo Reale (C3)
- 19 Museo degli Strumenti di Calcolo (B4)
- 20 Museo dell'Opera del Duomo (C2)
- 21 Domus Mazziniana (D4)
- 22 Museo della Grafica (E3)
- 23 Collezione Titta Ruffo (E3)
- 24 Centro Espositivo Museale SMS (San Michele degli Scalzi) (f.m.)

Edifici religiosi
Religious buildings

- 25 Basilica San Piero a Grado (f.m.)
- 26 Sinagoga (E3)
- 27 Chiesa S. Nicola (C3)
- 28 Chiesa S. Michele in Borgo (D3)
- 29 Chiesa S. Caterina (D2)
- 30 Chiesa S. Paolo a Ripa d'Arno (C4)
- 31 Chiesa S. Michele degli Scalzi (f.m.)
- 32 Chiesa S. Antonio (D5)
- 33 Chiesa S. Sepolcro (E3)
- 34 Chiesa S. Zeno (sconsacrata) (E1)
- 35 Chiesa S. Paolo all'Orto (D2)
- 36 Chiesa S. Matteo (E3)
- 37 Chiesa S. Piero In Vinculis (E3)
- 38 Chiesa S. Stefano dei Cavalieri (D2)
- 39 Chiesa S. Maria del Carmine (D4)
- 40 Chiesa S. Andrea (sconsacrata) (E3)
- 41 Chiesa S. Torpè (D1)
- 42 Chiesa S. Stefano fuori le mura (C1)
- 43 Chiesa S. Croce in Fossabanda (f.m.)
- 44 Chiesa S. Sisto (C2)
- 45 Chiesa S. Frediano (C3)
- 46 Chiesa S. Giuseppe (D2)
- 47 Chiesa S. Marta (E3)
- 48 Chiesa S. Silvestro (F3)
- 49 Chiesa S. Chiara (B2)
- 50 Chiesa S. Cecilia (D2)

Vie e piazze
Streets and squares

- 51 Borgo Stretto (D3)
- 52 Piazza Martiri della Libertà (D2)
- 53 Piazza Dante (D3)
- 54 Piazza dei Cavalieri (C2)
- 55 Piazza Carrara (C3)
- 56 Piazza delle Vettovaglie (D3)
- 57 Lungarni

Palazzi, torri e altri luoghi
Palaces, towers and other sights

- 58 Cimitero Ebraico (B2)
- 59 Torre Guelfa (B4)
- 60 Torre del Campano (D3)
- 61 Palazzo Mediceo (Prefettura) (E3)
- 62 Camposanto monumentale (B2)
- 63 Arcivescovado (C2)
- 64 Palazzo Agostini (D3)
- 65 Palazzo Lanfranchi (E3)
- 66 Palazzo Roncioni (E3)
- 67 Palazzo Toscanelli (E3)
- 68 Palazzo Gambacorti (D3)
- 69 Torre di S. Maria e mura (B2)
- 70 Arsenali Medicei (B4)
- 71 Palazzo della Sapienza (D3)
- 72 Palazzo alla Giornata (sede Rettorato Università) (C3)
- 73 Ex Convento Benedettine (C4)
- 74 Teatro G. Verdi (E3)
- 75 Mura di Pisa
- 76 Case Torri
- 77 Orto Botanico (C2)
- 78 Parco San Rossore (f.m.)

Mappa turistica della Città di Pisa

TOURIST MAP OF PISA



Centro d' arte e di storia antica, luogo di cultura dal respiro internazionale, meta insostituibile per chi vuole ammirare monumenti di impareggiabile bellezza: Pisa è una città unica al mondo e solo il punto di partenza per un viaggio alla scoperta dei tanti tesori che tutt'intorno il territorio provinciale è pronto a svelare.

A centre of art and ancient history, an internationally renowned place of culture, a 'must' destination for anybody wishing to admire monuments of incomparable beauty, Pisa is not only a unique city, but also the starting point for a journey of discovery of the many treasures that dot its environs.

COME MUOVERSI
GETTING AROUND

Il **centro storico di Pisa** è una sorta di quadrilatero completamente pianeggiante di circa un chilometro e mezzo di lato, racchiuso ancora in gran parte dalla cinta muraria del XII secolo. Il fiume Arno attraversa la città da est a ovest, dividendola in due parti note ai pisani come Tramontana, a nord, e Mezzogiorno, a sud.

All'estremità meridionale del centro si trova la **Stazione di Pisa Centrale**.

L'**Aeroporto Internazionale "Galileo Galilei"** è dotato di un proprio terminal ferroviario (Pisa Aeroporto) collegato direttamente alla stazione centrale e al resto della rete regionale e nazionale. Dall'aeroporto e dalla stazione centrale è possibile raggiungere agevolmente il centro storico in autobus (LAM Rossa) o in taxi. La zona turistica per eccellenza - la **Piazza dei Miracoli** con la celeberrima **Torre Pendente** - si trova all'estremità nord-occidentale del centro storico. Poche centinaia di metri a nord della piazza si trova il **parcheggio scambiatore di Via Pietrasantina**, punto di sosta obbligato per tutti i bus turistici che giungono in città.

La concentrazione della maggior parte dei luoghi di interesse nel centro storico e le ampie zone pedonali rendono ideale una visita a **piedi**. Sono disponibili anche passeggiate guidate (*Walking in Pisa*, tel. 328 1446855, www.pisatour.it) da aprile alla fine di ottobre. Lasciando l'auto in sosta gratuita in uno dei parcheggi scambiatori si può raggiungere facilmente il centro storico a piedi o con i bus navetta. A ridosso della **Zona a Traffico Limitato (ZTL)** si trovano invece numerosi parcheggi a pagamento, consigliati a chi non ha tempo per spostarsi a piedi. L'accesso alla ZTL è controllato da "varchi elettronici" dotati di telecamera che multano automaticamente le auto che transitano prive di autorizzazione. I cittadini disabili possono comunque accedere in auto alla ZTL chiedendo un'autorizzazione temporanea al numero verde 800 086540.

Un mezzo di trasporto alternativo ed ecologico è la **bicicletta**: nella mappa sono segnalati i principali noleggi di bici e ciclocarrozzelle. Sono disponibili anche visite guidate in bicicletta (tel. 347 7445141). Le **gite in battello sull'Arno** (disponibili solitamente da marzo/aprile ad ottobre) permettono di ammirare Pisa da un punto di vista insolito e interessante. I percorsi principali sono tre: uno limitato al centro storico e gli altri due estesi rispettivamente fino al Parco di San Rossore e alla foce del fiume. I punti di imbarco sono mostrati nella mappa. È possibile inoltre prenotare il tour della città di Pisa by night a partire dalle ore 22.30 con partenza dallo Scalo dei Renaioli. Informazioni: tel. 050 530101-533755 oppure info@ilnavicello.it

Anche il **City Sightseeing** (pullman panoramico attivo da marzo/aprile a ottobre) offre sia un tour del centro storico che transita dai Lungarni e da Piazza dei Miracoli, sia un percorso esteso fino al Parco di San Rossore. Informazioni: tel. 050 530101-533755 - infopisa@city-sightseeing.it

Un'ulteriore possibilità per visitare la città è offerta dal **trenino** che percorre le principali vie del centro partendo da Piazza Arcivescovado, a pochi passi dalla Torre Pendente (per prenotazioni tel. 050 533755). Da non dimenticare neppure le tradizionali **carrozze con cocchiere** che stazionano in Piazza dei Miracoli.

The historic centre of Pisa is almost fully enclosed by 12th-century fortifications. The city is laid out on flat ground on a roughly square plan, with each side measuring around one and a half kilometres. The river Arno divides the city into two parts which are known to locals as Tramontana, to the north, and Mezzogiorno, to the south.

Pisa Centrale station is a major railway junction located on the southern edge of the city centre.

Approximately one and a half kilometres to the south is "Galileo Galilei" International Airport, served by the Pisa Aeroporto railway terminal, which is directly linked to the central station and the rest of the regional and national network. The historic centre can easily be reached from the airport and the central station by bus (LAM Rossa) or by taxi. The tourist area of the Piazza dei Miracoli, with the world-famous Leaning Tower, is located at the north-west corner of the old city. Just a few hundred metres further north is the Via Pietrasantina Park & Ride site, where all tourist coaches are required to stop.

The concentration of the places of interest in the historic centre and the vast pedestrian areas make Pisa ideal for sightseeing on foot. Guided walks are available from April to the end of October (Walking in Pisa, tel. 328 1446855, www.pisatour.it). Visitors can leave their cars free of charge in one of the park & ride sites and easily reach the historic centre on foot or by shuttle bus. Those who have neither the time nor the desire to walk around can use the many paid car parks near the Limited Traffic Area (ZTL). The ZTL is accessed through 'electronic barriers' guarded by cameras: all unauthorized cars passing through are identified and automatically fined! People with special needs can obtain a temporary permit to drive into the ZTL by dialling 800 086540.

The bicycle is an alternative and environmentally friendly means of transport. The map shows the location of bike and Surrey bike rentals. Also available are guided bike tours (tel. 347 7445141). Boat trips on the Arno (usually available from March/April to October) offer visitors the opportunity to admire Pisa from an unusual and interesting viewpoint. There are three main routes, one limited to the city centre, the others extending to San Rossore Park and the mouth of the river respectively. Boarding platforms are shown on the map. To book the Pisa by Night Tour (starting at 10.30pm from the Scalo dei Renaioli), call 050 530101/533755 or send an email to info@ilnavicello.it.

City Sightseeing (open-top double-decker bus service operating from April to October) offers a tour of the historic centre starting from the riversides and the Piazza dei Miracoli, and a longer route that reaches as far as San Rossore Park. For information dial 050 530101/533755 or send an email to infopisa@city-sightseeing.it.

Another opportunity to see the city centre is provided by the fun train departing from the Piazza Arcivescovado, just a few steps from the Leaning Tower (for bookings, call 050 533755). Also worth a try are the traditional horse-drawn carriages with driver based in the Piazza dei Miracoli.





LEGENDA/ KEY

- Parcheggio per autobus Bus park
- Parcheggio a pagamento Paid car park
- Parcheggio libero Free car park
- Museo Museum
- Ospedale Hospital
- Bagni pubblici Toilets
- Aeroporto Airport
- Stazione ferroviaria Train station
- Stazione degli autobus Bus station
- TAXI Stazione dei taxi Taxi stand
- Noleggio biciclette Bicycle rental
- Scalo battello Boat stop
- Autobus panoramico City Sightseeing
- Piazzola per caravan Free caravan park
- Campeggi Campsite
- Percorso suggerito 1 Suggested tour 1 (Km 5.5)
- Percorso suggerito 2 Suggested tour 2 (Km 3.5)
- Informazioni APT Pisa Information office
- Varco elettronico Traffic camera
- Zona a Traffico Limitato Restricted traffic area

PERCORSI SUGGERITI/SUGGESTED TOURS

- | | |
|---|--|
| <p>1 Piazza dei Miracoli (B2)
<i>Piazza dei Miracoli</i></p> <p>2 Torre pendente (B2)
<i>Leaning tower</i></p> <p>3 Palazzo dei Cavalieri (D2)
<i>Palazzo dei Cavalieri</i></p> <p>4 Blu Palazzo d'Arte e Cultura (D3)
<i>Blu Palazzo d'Arte e Cultura</i></p> <p>5 Chiesa di S. Maria della Spina (C4)
<i>Church of S. Maria della Spina</i></p> <p>6 Murale Keith Haring (D5)
<i>Keith Haring's mural</i></p> | <p>7 Terme romane - Bagni di Nerone (D1)
<i>Roman baths - Bagni di Nerone</i></p> <p>8 Chiesa S. Francesco (E2)
<i>Church of S. Francesco</i></p> <p>9 Museo Nazionale di S. Matteo (E3)
<i>National Museum of S. Matteo</i></p> <p>10 Fortezza Nuova - Giardino Scotti (F4)
<i>Fortezza Nuova - Scotti Gardens</i></p> <p>11 Chiesa S. Martino (E4)
<i>Church of S. Martino</i></p> <p>12 Logge di Banchi (D3)
<i>Logge di Banchi</i></p> |
|---|--|

HOTEL/HOTELS

- | | |
|---|---|
| <p>★ ★ ★ ★ ★</p> <p>1 Abitalia Tower Plaza 050 7846444 (f.m.)</p> <p>2 Relais dell'Orologio 050 830361 (C2)</p> <p>★ ★ ★ ★ ★</p> <p>3 Ac Hotel Pisa 050 575395 (f.m.)</p> <p>4 Accademia Palace Hotel 050 988181 (f.m.)</p> <p>5 Bologna 050 502120 (D4)</p> <p>6 Grand Hotel Bonanno 050 524030 (A3)</p> <p>7 Grand Hotel Duomo 050 561894 (C2)</p> <p>8 My One Hotel Galilei 050 507111 (f.m.)</p> <p>9 Nh Cavalieri 050 43290 (D5)</p> <p>10 Repubblica Marinara 050 3870100 (f.m.)</p> <p>11 San Ranieri Hotel 050 971951 (f.m.)</p> <p>★ ★ ★ ★ ★</p> <p>12 Alessandro Della Spina 050 502777 (E5)</p> <p>13 Ariston 050 561834 (C1)</p> <p>14 Capitol 050 49597 (B4)</p> <p>15 Di Stefano 050 553559 (D2)</p> <p>16 Francesco 050 555453 (C2)</p> <p>17 Il Giardino 050 562101 (B2)</p> <p>18 La Pace 050 29351 (D5)</p> <p>19 Leonardo 050 579946 (D3)</p> <p>20 Minerva 050 501081 (E4)</p> <p>21 Novecento 050 500323 (C3)</p> <p>22 Roma 050 554488 (B2)</p> | <p>23 Royal Victoria Hotel 050 940111 (D3)</p> <p>24 Soggiorno Athena 050 550887 (E3)</p> <p>25 Terminus & Plaza 050 500303 (E5)</p> <p>26 Touring 050 46374 (D5)</p> <p>27 Verdi 050 598947 (E3)</p> <p>28 Villa Kinzica 050 560419 (C2)</p> <p>★ ★</p> <p>29 Amalfitana 050 29000 (C3)</p> <p>30 Astor 050 44551 (C4)</p> <p>31 Cecile 050 29328 (C3)</p> <p>32 La Torre 050 25220 (D5)</p> <p>33 Milano 050 23162 (D5)</p> <p>34 Moderno 050 25021 (E5)</p> <p>35 Roseto 050 42596 (D5)</p> <p>36 Villa Primavera 050 23537 (B4)</p> <p>★</p> <p>37 Bernardini 050 988030 (f.m.)</p> <p>38 Emilia 050 985828 (f.m.)</p> <p>39 Galileo 050 40621 (C3)</p> <p>40 Helvetia 050 553084 (C2)</p> <p>41 Rinascente 050 580460 (D2)</p> <p>42 Terranova 050 500694 (F5)</p> |
|---|---|
- f.m.: fuori mappa / off the map